

ARTE Y VINO

26 ABRIL - 4 JUNIO

Colección
ENATE

La creación de la bodega ENATE hace 25 años vino marcada por la unión, el maridaje entre dos manifestaciones culturales, el vino y el arte. Bodega asentada en las tierras del Somontano oscense inició su compromiso con el arte contemporáneo como marca distintiva, al entender que tanto el vino como el arte conformaban y conforman dos caras de un mismo sentir. Por ello, desde sus inicios, un pintor de reconocido prestigio ha diseñado la imagen, la obra de arte que identifica a cada uno de sus caldos, destacando la apuesta por artistas aragoneses. Antonio Saura fue el primero que vistió una de sus botellas, la del Chardonnay Barrica. Además, esa obra se ha convertido con el tiempo en uno de los símbolos con los que se identifica a Enate, al igual de identificativos que son las creaciones que la acompañan en esta selección.

ENATE no apostó por el arte contemporáneo solo a través de las etiquetas exclusivas de sus vinos, sino que su compromiso con los artistas le ha llevado a adquirir obra que, enriquece sobre manera la propia colección. La sede de la bodega y sus viñedos se convierten en espacio expositivo poniendo de manifiesto su clara apuesta por el arte. El vino, la tierra y el entorno de la bodega constituyen un concepto único e indisoluble con el arte contemporáneo.

Sin embargo ENATE también apostó por el futuro. La beca ENATE, ha sido un instrumento de compromiso con los jóvenes creadores. Las siete ediciones que hasta la fecha se han convocado permitieron que un joven artista desarrollase el proyecto presentado, así como exponer en la propia sede de la bodega. La colección ENATE muestra la diversidad de los artistas becados, incluidos los accésits que se concedieron en alguna de las ediciones.

Por último, Enate es una bodega comprometida con el territorio, no solo por sus viñedos, sino por su apuesta de colaboración con ATADES Huesca y ATADES Zaragoza. El vino y su cultura cautivan a los miembros de ATADES y los convierte en protagonistas de sus propios caldos.

Colección Enate

IAACC PABLO SERRANO
Gobierno de Aragón
María Teresa Pérez Esteban
Consejera de Educación, Cultura y Deporte
Ignacio Escuin Borau
Director General de Cultura y Patrimonio
Julio Ramón Sanz
Director del IAACC Pablo Serrano

BODEGAS ENATE
Luis Nozaleda
Presidente del Consejo de Administración
Marta Serrano
Directora de Marketing
Ramón Justes
Director de Comunicación

EXPOSICIÓN
Organiza y produce
Gobierno de Aragón y Bodegas ENATE
Comisariado
IAACC Pablo Serrano y Bodegas ENATE
Coordinación
IAACC Pablo Serrano.
Diseño expositivo
Batidora de Ideas
Transporte
Luis Navarro
Montaje
José Ramón García Coca
Seguros
AON Gil y Carvajal

PUBLICACIÓN
Edición
Gobierno de Aragón
Coordinación Texto
Fernando Alvira Banzo
Diseño de colección y maquetación
Bronce estudio
Impresión

Fotografías
José Garrido Lapeña. Gobierno de Aragón

ART WINE

Algunas ventanas al arte contemporáneo desde las etiquetas de los vinos de Enate

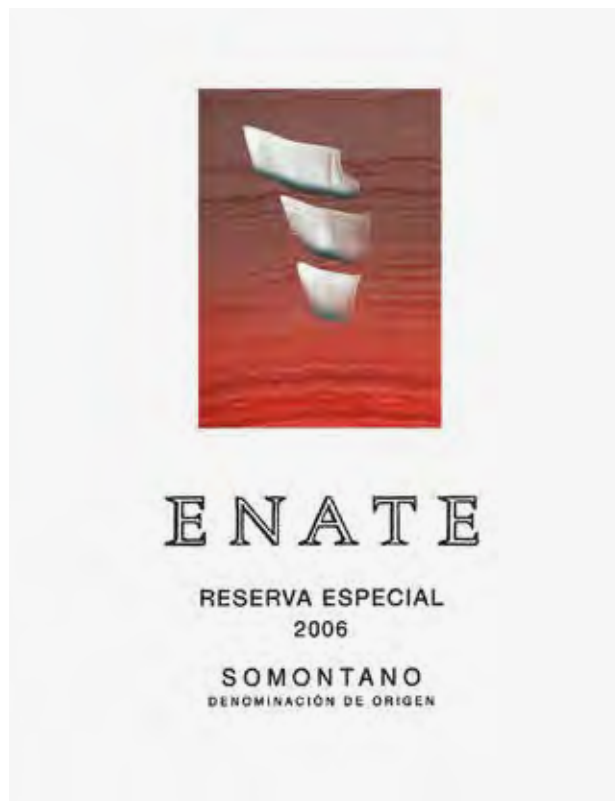
Mucho se habla en la actualidad de maridajes. El protagonismo que ha tomado la gastronomía en la sociedad actual hace que cuanto rodea a la mesa se haya convertido en parcela importante de la actividad cultural que nos rodea, es decir, de nuestra vida. La sociedad del bienestar que ve con preocupación como lo que pareció comenzar siendo una crisis económica parece estar derivando hacia un cambio de era, encuentra en todo lo que rodea a la alimentación una rama salvadora —tal vez alienadora— en ese precipicio al que se ve abocada.

Fernando Alvira.
Presidente de Honor de la Asociación Española de Críticos de Arte (AECA)

Se habla normalmente de maridar comidas y bebidas pero, en algunos casos, como el que nos ocupa, existió un matrimonio previo entre la bebida, el vino, y la imagen que la iba a hacer visible a los ojos de los posibles consumidores. Las etiquetas de los vinos de la bodega Enate han sido, desde la primera botella, una ventana al arte contemporáneo. Que inició su recorrido, en 1992, desde los grafismos divertidos de un oscense que es sin duda el pintor aragonés con mayor proyección internacional del siglo XX, Antonio Saura. No fue un mal principio, sin duda.

Le siguieron otras imágenes de piezas creadas para convertirse en etiquetas o no y que acabaron siéndolo. Existe un dato que me parece imprescindible señalar antes de cualquier otra consideración sobre la colección de arte de la bodega Enate: durante los veinticinco años que lleva embotellando y etiquetando vinos, han salido de sus almacenes algo más de 62 millones de reproducciones de más de cincuenta obras de arte contemporáneo. 62 millones de ventanas al arte de hoy, muchas de ellas trabajadas en estudios de artistas aragoneses.

Cuando hablamos de millones lo hacemos además fuera de ese mundo virtual que pretenden hacernos creer que es la realidad, en el que quieren obligarnos a vivir, y en el que las cantidades son por sistema tan dudosas —ya que su contabilización no ofrecen excesivas garantías— como escandalosas. Si nos referimos a la reproducción de las pinturas que forman parte de la colección de Enate estamos hablando de millones de reproducciones en papel. El de una etiqueta que quien escancia tiene en sus manos con la posibilidad de disfrutar la belleza de una imagen añadida a los complejos sabores y aromas de los caldos.



Pág. 4, izq. Etiqueta original con la obra de Alberto Carrera Blecua, *Ceremonia*, 2007. ENATE Cabernet Sauvignon - Merlot

Pág. 4, dcha. Etiqueta original de la obra de José Manuel Broto, *Sin título*, 2012. ENATE Reserva Especial 2006

También conviene notar que 19 millones de esas reproducciones de obras de arte han viajado además a Holanda o Japón, Estados Unidos o Suiza, Perú, Rusia, Suecia, Taiwan o Inglaterra Francia, Alemania, Kazajistán o Méjico y hasta más de cuarenta estados. La labor de difusión del trabajo de nuestros artistas resulta del todo incuestionable.

Quedó claro, desde el primer momento que el arte, en concreto la pintura contemporánea, iba a ser la imagen de la bodega: se propuso a varios artistas que trazaran soluciones para las sucesivas etiquetas de los vinos y se adquirieron esas propuestas acabaran o no en las botellas. Con esas primeras obras se inició una colección ha ocupado progresivamente los diversos espacios del edificio levantado en dos fases por el arquitecto Jesús Manzanares.

El primero de los espacios, inaugurado en 1993, respondía al intento de conjugar soluciones tanto para la faceta industrial como para la de la imagen; para ello creó dos ambientes diferenciados mediante la yuxtaposición de dos mallas estructurales diferentes; algo que tuvo de igual modo en cuenta a la hora de la ampliación, en 1997. En esta ocasión la estructura para las funciones de representación contó con una luminosa sala de exposiciones para albergar permanentemente la parte de la colección de pintura que se iba alimentando de las etiquetas.

El interés primero de la bodega por el arte no se conformó con convertir cada una de sus botellas en una ventana que permitiera a los consumidores asomarse a algunos de los mejores artistas contemporáneos, sino que trajo consigo la puesta en marcha de una colección que suma varios cientos de obras, que contó con nuevas adquisiciones realizadas a través de las exposiciones temporales producidas en la sala de la bodega.

Desde 1995 se sumó a la difusión de la colección la edición de la revista trimestral *Enateca* que, en sus dos etapas, incrementó su visibilidad y difundió la trayectoria de los autores que la componían, editando en papel un total de 37 números. La revista supuso un nuevo paso par maridaje entre el vino y el arte que estaba en el germen del nacimiento de la nueva bodega del Somontano de Barbastró.



Desde los primeros momentos, además, se convocó una ayuda, la beca Enate, que permitía a un joven pintor trabajar durante un año en el proyecto que presentaba a concurso. A lo largo de los años que se mantuvo viva, fueron becados siete artistas y se concedieron algunos accésits. Pinturas de todos ellos pasaron a engrosar la colección que se vio incrementada con la adquisición de otras pinturas y esculturas a diferentes artistas españoles o extranjeros.

Algunos originales de la colección han recorrido la geografía nacional. Desde el año 1997 que fue mostrada en las salas del madrileño Museo Thyssen la colección ha visitado espacios expositivos de la Diputación y la Cámara de Comercio de Huesca, la Fundación Rodríguez Acosta en Granada, el IVAM valenciano, la Universidad de Oviedo, Lodosa o el Museo de Albarracín entre otros. Ahora, para celebrar el 25 aniversario de la bodega, que lo es de igual modo de la colección Enate, recalca en las salas del Museo Pablo Serrano, con más de medio centenar de piezas todas ellas de artistas aragoneses.

La colección de etiquetas se ha nutrido con originales de artistas españoles e internacionales, **Eduardo Chillida, Frederic Amat, Antoni Tàpies, José María Subirachs, Hernández Mompó, Gustavo Torner, Erwin Bechtold, Manuel Ribera** El último de los originales llegados para celebrar el 25 aniversario de la puesta en marcha de la bodega es una inquietante cabeza de **Jaume Plensa**. Pero la presencia de pintura de artistas aragoneses es constante a lo largo del cuarto de siglo de vida de la bodega y la muestra para las salas del Museo Pablo Serrano se ha compuesto con una selección de piezas de artistas aragoneses.

Un **Pablo Serrano** del que se ha traído para esta ocasión a su museo la obra *Guitarra 23*. En el *Grupo de escultura* se han seleccionado, además, *La dama de Enate* de **Teresa Ramón**, y *Buenos días, 2*, de **Eduardo Cajal**.

Abundante en la colección Enate, a caballo entre la escultura y la pintura, bajo el epígrafe de *Grupo vino* se muestran algunas sugerentes piezas de un políédrico **Vicente García Plana**: su abigarrada pieza *La vida del vino* y la elegante serie de *Los cuatro elementos*.



Pág. 6. Etiqueta original de la obra de Antonio Saura, *Sin título*, 1993. ENATE Chardonnay Fermentado Barrica

Pág. 7. Etiqueta original de la obra de Víctor Mira, *Sin título*, 1993. ENATE Crianza Tempranillo - Cabernet Sauvignon

En el grupo de *Becas y accésits* la muestra reúne pinturas que formaron parte del trabajo de los siete premiados durante el año que fueron becados: **Eva Armisén, Patricia Albajar, Mapi Ribera, Andrés Begué, Ángel Masip, Alfonso Asunce y Gema Rupérez**. La imprevista desaparición de Patricia rompió un camino en el que afortunadamente siguen los otros seis premiados; con diversa intensidad, pero con un progreso constante. Progreso que comparten con los accésits, **María González, José Antonio García, Lourdes Murillo** de quien se aportan dos piezas, **Roberto Coromina y Jon Landa** aunque de alguno de ellos, María en concreto, deba lamentar el abandono temporal de una trayectoria que se prometía especialmente brillante.

La pintura constituye el eje de la colección y cuenta con tres grupos de obras más: el denominado *Grupo general* que forman piezas de **Vicente Badenes** y uno de sus característicos rincones del estudio, **Salvador Victoria** que suma a este grupo su *LO-HAR*, óleo sobre lienzo de 1986; **Natalio Bayo**, que lo hace con *Folia de la vid*, de 2000, con el aroma renacentista que envuelve gran parte de su producción y **Fernando Alvira** del que se presenta un *Paisaje viajado* de 2004.

Un nuevo grupo presentado como *Pinturas de Historia* con siete piezas de esa hermosa colección que expuso **Pepe Cerdá**, entre otros espacios en la sala de exposiciones de la bodega, en el que pueden apreciarse reunidas sus aportaciones más significativas al paisaje y al retrato, asuntos en los que se muestra un auténtico maestro.

Finalmente el más abundante grupo de *Etiquetas de artistas aragoneses* que constituye el origen primero de la colección y en el aparecen los dos grafismos de **Antonio Saura** con los que se diseñó la primera de las etiquetas del Chardonnay fermentado en barrica que inauguró la trayectoria de la bodega.

Del recientemente desaparecido **Alberto Carrera**, las dos técnicas mixtas utilizadas para el Tempranillo y el Cabernet-Merlot. La década que transcurre entre la firma de sus dos trabajos da buena cuenta del rigor y la riqueza expresiva que ha presidido su trayectoria bruscamente truncada.

José Manuel Broto añade a la muestra la etiqueta del Enate reserva, pieza de 1994, y dos acrílicos sobre papel utilizados el de 2007 para la etiqueta del *Vino del agua* con destino a la Exposición Internacional de Zaragoza del siguiente año; y una técnica mixta sobre papel de 2012 para la reserva especial de 2006. Nuestro artista vivo más reconocido internacionalmente aparece en la colección desde sus primeros pasos.

El rosado y el crianza de Enate llevan en su etiqueta la firma de otro de los artistas aragoneses de mayor proyección exterior, desaparecido trágicamente como colofón de una obra que se desarrolló sobre el sentimiento más trágico de la vida, **Victor Mira**. Dos acuarelas sobre papel de 1993 para esos dos vinos que ahora mismo siguen llevando su obra por todo el mundo.

Vicente Badenes, con una técnica mixta sobre cartón de 1995 es, desde el principio, la imagen del Gewüstraminer. El pintor cuya presencia en los espacios del arte ha sufrido constantes vaivenes, ha demostrado con cada nueva aparición un progreso sorprendente, una sólida base conceptual y un manejo exquisito de los procedimientos que utiliza.

La delicada y rotunda manera de **Salvador Victoria** ha servido para llenar varias ventanas al arte desde las botellas de Enate que, para esta ocasión, ha seleccionado la que sirvió para los Varietales de los años 2006, 2012 y 2013. Una de sus inquietantes pinturas al óleo con veladuras de papel de seda sobre táblex, que nos transportan a esos mundos tanto más desconocidos cuanto más descubiertos por la ciencia.

También **José Beulas** ha aportado abundantes imágenes a la imagen de Enate desde las primeras añadas. En esta ocasión se traen al Pablo Serrano un óleo sobre lienzo de título *Cambio climático I*, que apareció en la etiqueta de la reserva especial de 2001, y la acuarela sobre papel que se utilizó en el vino solidario de Atades, tempranillo de 2011.

Enrique Torrijos presente en el germen de la imagen de la bodega, llega a esta muestra con una de las últimas aportaciones a las etiquetas, el Enate-Rotarios de 2016-17, aunque la técnica mixta sobre madera que se asoma a la etiqueta pertenezca a una de sus hermosas series de los años noventa. Su trabajo inicial resultó crucial en la puesta en marcha de la colección y de la imagen de la bodega.

Las obras de **Ignacio Mayayo** un delicado bodegón de membrillos, dibujo con lápices de colores, **Carmen Pérez** con un óleo, *Azul y blanco*, de 1999 imagen de un reserva embotellado para el Real Zaragoza y **Alberto Duce** cuya interpretación del tapiz de *La vendimia* de Goya lo fue par el Balneario de Panticosa cierran la serie de las pinturas para etiquetas.

No cabe duda de que estamos ante una colectiva que aporta una interesante visión global del arte contemporáneo aragonés desde una colección particular. Como ocurre en todas las colecciones, no están todos los que son pero son, sin duda, todos los que están, y forman parte de esa serie de ventanas en las que consumidores de todo el mundo pueden contemplar, a través de una de las bodegas del Somontano, una muestra abundante del arte actual en el territorio que conocemos como Aragón.



Pág. 9. Etiqueta original de la obra de José Beulas Recasens, *Cambio Climático I*, 2005. ENATE Reserva Especial 2001

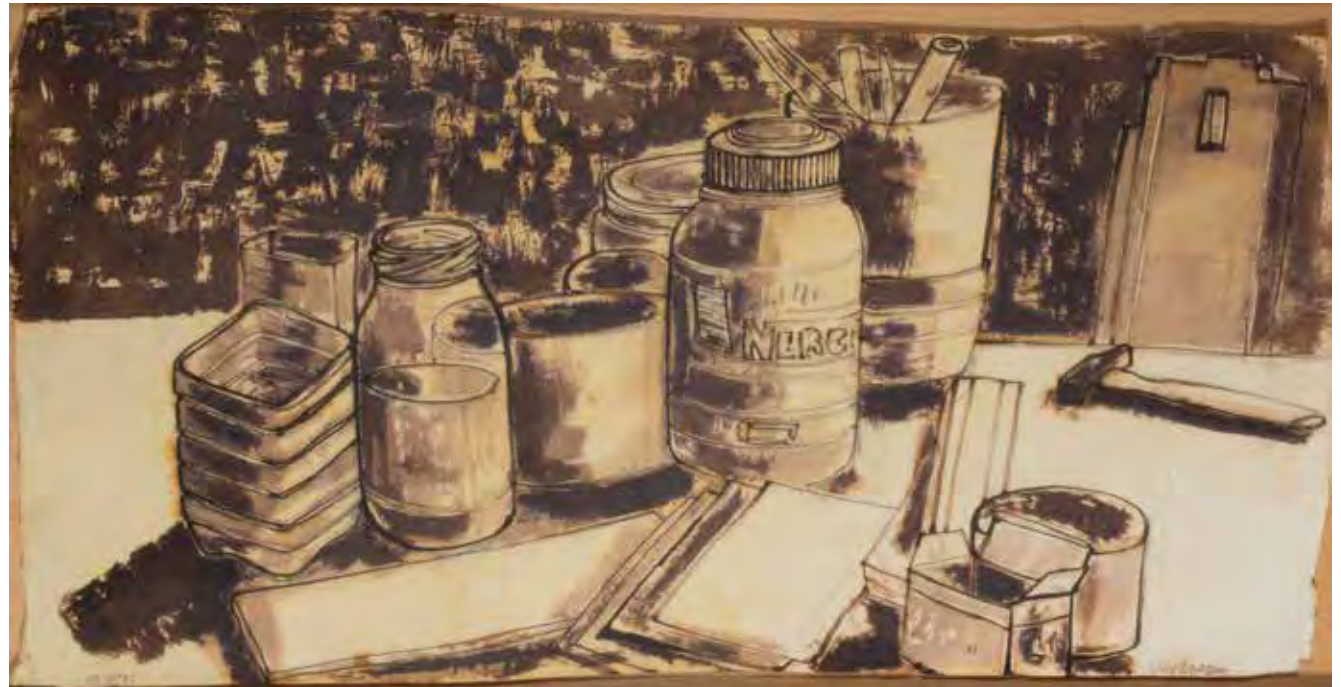


1



3

2





4

5



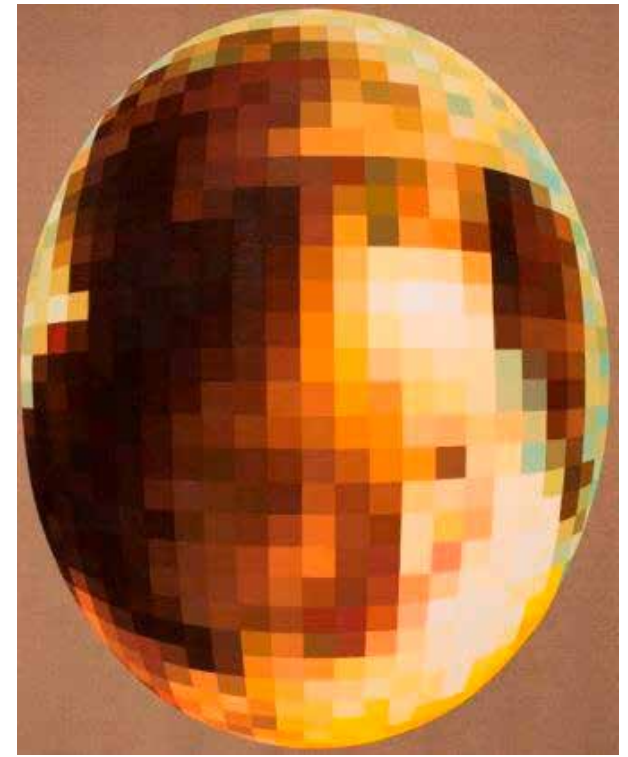
6

7





8



11



9

10



12



13



14



15



16



18



17



19



20



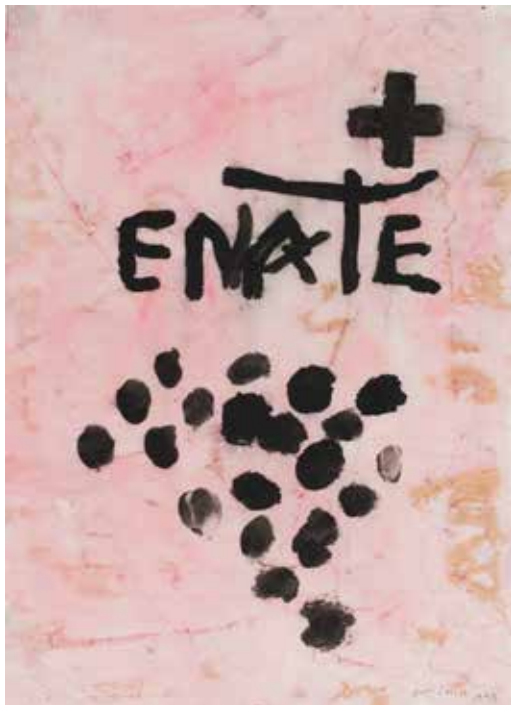
21



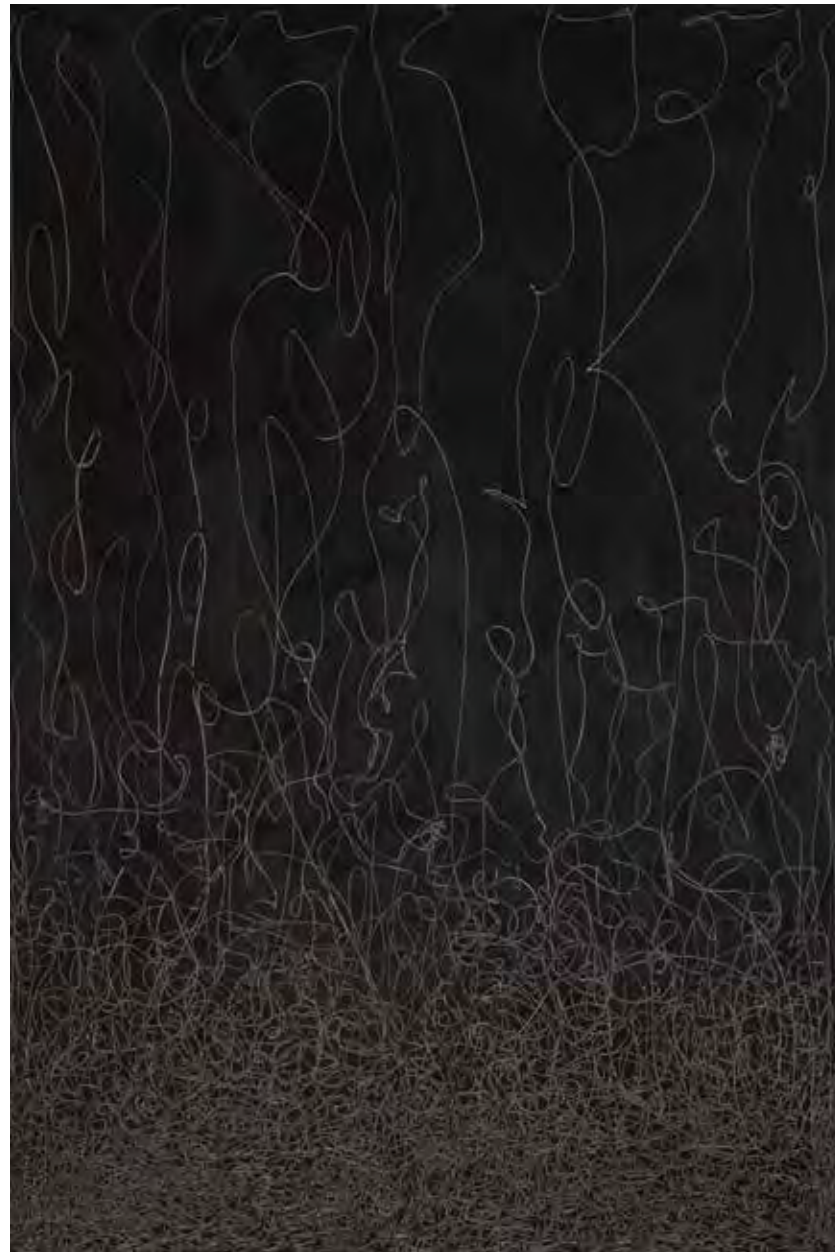
22



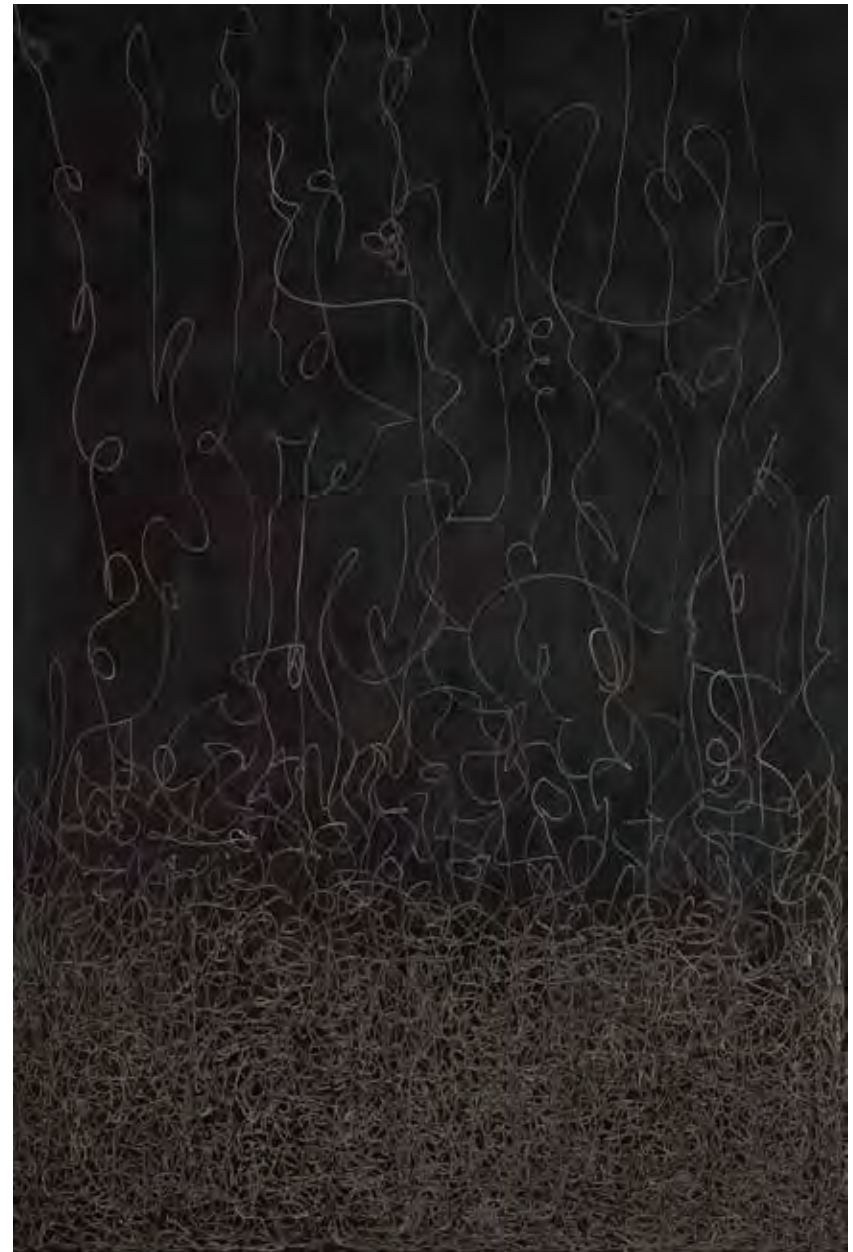
23



24



25



26



27

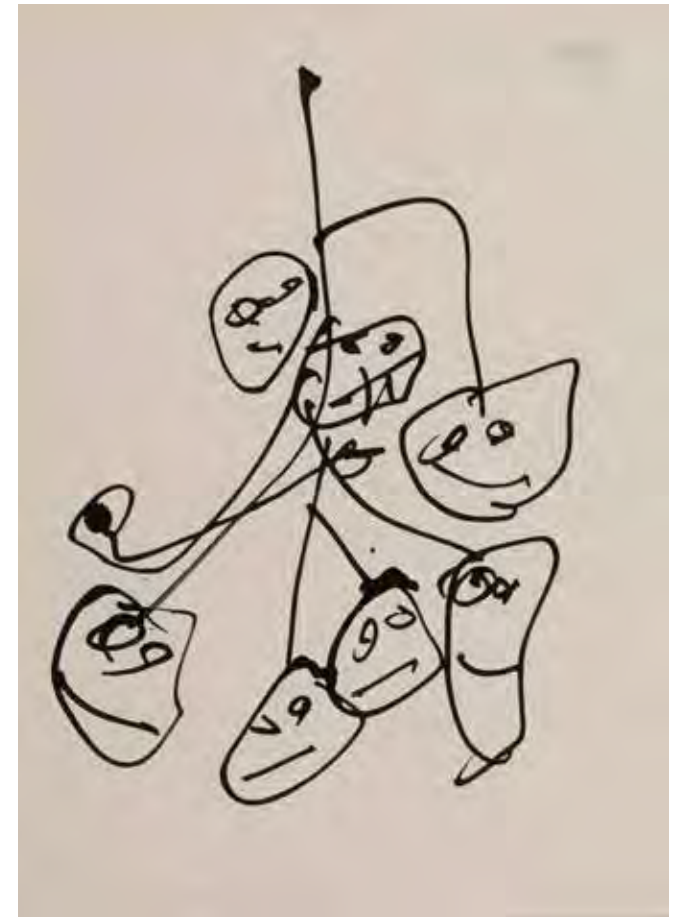
28



30



29



31



32

36



34



33

35





37

39



40



38



41





42

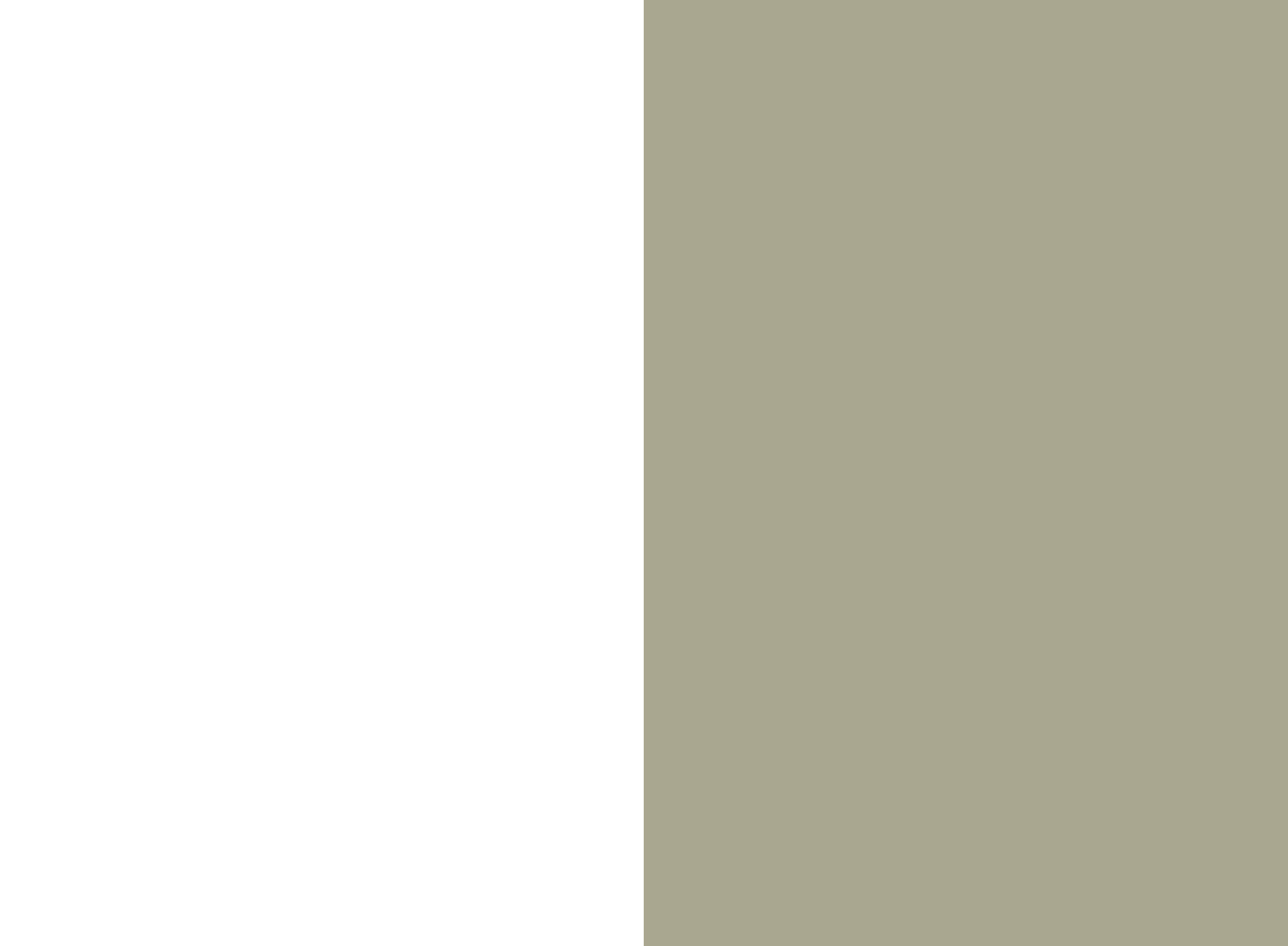


43



44

1. José Beulas Recasens, *Cambio Climático I*, 2005
Etiqueta: ENATE Reserva Especial 2001
Óleo sobre lienzo
2. Vicente Badenes, *Objetos, s/f*
Técnica mixta sobre papel
3. Teresa Ramón Jarné, *La Dama de Enate*, 1999
Talla sobre estuco barnizado
4. Ignacio Mayayo, *Membrillos*, 2005
Etiqueta: ENATE Gewürztraminer Dulce
Lápiz de color sobre papel
5. José Manuel Broto, *Sin título*, 2007
Etiqueta: Expo de Zaragoza "El vino del agua"
Acrílico sobre papel
6. Pepe Cerdá, *Columna Roja y Negra en Barcelona*, 2002 . Óleo sobre lienzo
7. José Manuel Broto, *Sin título*, 1994
Etiqueta: ENATE Reserva
Técnica mixta sobre papel
8. Pepe Cerdá, *Desembarco en Mallorca*, 2002
Óleo sobre lienzo
9. Ganadora I Beca ENATE
Eva Armisén, *El gran salto*, 1996
Técnica mixta sobre lienzo
10. Vicente García Plana, *La vida del vino*, 2002-2003
Técnica mixta sobre DM
11. Accésit V Beca ENATE
Roberto Coromina, *FEM (Encajera de Vermeer)*, 2002 . Óleo sobre lienzo
12. Alberto Duce, *Sin título, s/f*
Etiqueta: Balneario de Panticosa
Gouache sobre papel
13. Pepe Cerdá, *Coche sonoro Bayer en la España Nacional*, 2002 . Óleo sobre lienzo
14. Ganador IV Beca ENATE
Andrés Begué López, *Batman (Superhéroes)*, 2002
Técnica mixta sobre lienzo
15. Accésit III Beca ENATE
José Antonio García, *Sin título*, 1998
Infografía
16. Eduardo Cajal, *Buenos días 2*, 2002
Aluminio
17. Ganadora II Beca ENATE
Patricia Albajar, *Sin título*, 1997
Óleo sobre lienzo
18. Accésit II Beca ENATE
María González, *Sin título*, 1997
Técnica mixta sobre madera
19. Ganadora III Beca ENATE
Mapi Rivera, *Sin título*, 1998
Técnica mixta sobre cartón
20. Salvador Victoria Marz, *ZO*, 1987
Etiqueta: ENATE Varietales 2006-2012-2013
Óleo y collage de papel de seda sobre táblex
21. Accésit VII Beca ENATE
Jon Landa, *Gran Vía*, 2007
Óleo sobre lienzo
22. Víctor Mira, *Sin título*, 1993
Etiqueta: ENATE Rosado
Acuarela sobre papel
23. Pepe Cerdá, *Niños del Auxilio Social*, 2002
Óleo sobre lienzo
24. Víctor Mira, *Sin título*, 1993
Etiqueta: ENATE Crianza
Acuarela sobre papel
25. Accésit IV Beca ENATE
Lourdes Murillo, *Retorno*, 2002
Óleo sobre lienzo
26. Accésit IV Beca ENATE
Lourdes Murillo, *Retorno*, 2002
Óleo sobre lienzo
27. José Manuel Broto, *Sin título*, 2012
Etiqueta: ENATE Reserva Especial 2006
Acrílico sobre papel
28. Dani García Nieto, *Surfing Tapas*, 2009
Etiqueta: ENATE Tapas
Tinta sobre papel
29. Alberto Carrera Blecua, *Sin título*, 1998-1999
Etiqueta: ENATE Tempranillo
Técnica mixta sobre lienzo
30. Salvador Victoria Marz, *LO-HAR*, 1986
Óleo sobre Lienzo
31. Antonio Saura, *Sin título*, 1993
Etiqueta: ENATE Chardonnay Fermentado Barrica
Tinta sobre papel
32. Ganador V Beca ENATE
Ángel Masip Soriano, *Sin título*, 2005
Técnica mixta sobre tabla
33. Ganadora VII Beca ENATE
Gema Rupérez, *Échale guindas al pavo*, 2008
Técnica mixta sobre lienzo
34. Antonio Saura, *Sin título*, 1993
Etiqueta: ENATE Chardonnay Fermentado Barrica
Tinta sobre papel
35. Vicente Badenes, *Sin título*, 1995
Etiqueta: ENATE Gewürztraminer
Técnica mixta sobre cartón
36. Pepe Cerdá, *Milicias en los Monegros*, 2002
Óleo sobre lienzo
37. Carmen Pérez Ramírez, *Azul y Blanco*, 1999
Etiqueta: ENATE Reserva para Real Zaragoza Club de Fútbol. Óleo sobre lienzo
38. Alberto Carrera Blecua, *Ceremonia*, 2007
Etiqueta: ENATE Cabernet-Merlot
Técnica mixta sobre papel
39. Enrique Torrijos, *Sin título*, 1996
Etiqueta: ENATE Rotarios 16-17
Técnica mixta sobre madera
40. Pablo Serrano, *Guitarra 23. Divertimento con Picasso, la guitarra y el cubismo*, 1985
Bronce fundido y patinado
41. Vicente García Plana, *Serie Los 4 Elementos*, 2001
Técnica mixta sobre DM
42. Natalio Bayo, *Folia de la vid*, 2000
Óleo sobre lienzo
43. Fernando Alvira Banzo, *Paisajes Viajados*, 2004
Técnica mixta sobre lienzo
44. ATADES HUESCA





**PABLO
SERRANO**

Instituto Aragonés
de Arte y Cultura
Contemporáneos